

# ЗЕЛАКС ММ

# Шлюз TDMoP

Руководство пользователя

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ В ОБЛАСТИ СВЯЗИ СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ Регистрационный номер: ОС-1-СПД-0018

© 1998-2005 Зелакс. Все права защищены.

Редакция 01 (1.0.5.5) ЗЕЛАКС ММ-104М 02.12.2005 Россия, 124365 Москва, г. Зеленоград, ул. Заводская, дом 1Б, строение 2 Телефон: +7 (495) 748-71-78 (многоканальный) • <u>http://www.zelax.ru/</u> Техническая поддержка: <u>tech@zelax.ru</u> • Отдел продаж: <u>sales@zelax.ru</u>

# Оглавление

1.	ОБЩИЕ ПОНЯТИЯ	5
2.	НАЗНАЧЕНИЕ	7
3.	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	7
3.1	Основные параметры	7
3.2	Модификации	8
3.3	Конструктивные параметры	8
3.4	Электропитание	8
3.5	Условия эксплуатации	8
3.6	Условия хранения	8
3.7	Передняя панель	8
3.7.1	Передняя панель	8
3.7.2	Индикаторы передней панели	9
3.8	Задняя панель	9
3.8.1	Задняя панель	9
3.9	Характеристики портов шлюза	10
3.9.1		10
3.9.2		10
3.9.3	Порт терминального сервера	11 11
5.5.4	Порт терминального сервера	
4.	КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	11
5.	УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	11
5.1	Установка	11
5.2	Подключение	11
5.2.1	Подключение электропитания	11
5.2.2	Подключение шлюза к внешнему оборудованию	12
5.2.3	Подключение внешнего терминала к управляющему порту Console	12
5.2.4	Последовательность подключения	12
6.	УПРАВЛЕНИЕ	12
<b>6.</b> 6.1	УПРАВЛЕНИЕ	<b>12</b> 12
<b>6.</b> 6.1 6.1.1	УПРАВЛЕНИЕ Способы управления шлюзом Управление через порт Console	<b>12</b> 12 13
<b>6.</b> 6.1 6.1.1 6.1.2	<b>УПРАВЛЕНИЕ</b> Способы управления шлюзом Управление через порт Console Управление по протоколу Telnet	<b>12</b> 12 13 13
6. 6.1 6.1.1 6.1.2 6.2	УПРАВЛЕНИЕ Способы управления шлюзом Управление через порт Console Управление по протоколу Telnet	<b>12</b> 12 13 13 13
6. 6.1 6.1.1 6.1.2 6.2 6.2.1	УПРАВЛЕНИЕ	<b>12</b> 13 13 13 13
6. 6.1 6.1.1 6.1.2 6.2 6.2.1 6.2.2	УПРАВЛЕНИЕ Способы управления шлюзом Управление через порт Console Управление по протоколу Telnet Интерфейс пользователя и режимы работы Синтаксис команд Сообщения об ошибках	<b>12</b> 13 13 13 13 14
6. 6.1 6.1.1 6.1.2 6.2 6.2.1 6.2.2 6.3	УПРАВЛЕНИЕ	<b>12</b> 13 13 13 13 14
6. 6.1 6.1.1 6.1.2 6.2 6.2.1 6.2.2 6.3 6.3.1 6.4	УПРАВЛЕНИЕ	<b>12</b> 13 13 13 13 14 14
6. 6.1 6.1.1 6.1.2 6.2 6.2.1 6.2.2 6.3 6.3.1 6.4 6.5	УПРАВЛЕНИЕ	<b>12</b> 12 13 13 13 13 14 15 15
6. 6.1 6.1.1 6.1.2 6.2 6.2.1 6.2.2 6.3 6.3.1 6.4 6.5 6.5 1	УПРАВЛЕНИЕ Способы управления шлюзом Управление через порт Console Управление по протоколу Telnet Интерфейс пользователя и режимы работы Синтаксис команд Сообщения об ошибках. Управляющая программа и файловая система шлюза Работа с файловой системой Быстрая настройка шлюза.	<b>12</b> 13 13 13 13 14 15 16
6. 6.1 6.1.1 6.2.2 6.2.1 6.2.2 6.3 6.3.1 6.4 6.5 6.5.1 6.5.2	УПРАВЛЕНИЕ	<b>12</b> 12 13 13 13 13 14 15 16 16
6. 6.1 6.1.1 6.1.2 6.2 6.2.1 6.2.2 6.3 6.3.1 6.4 6.5 6.5.1 6.5.2 6.5.3	УПРАВЛЕНИЕ Способы управления шлюзом	<b>12</b> 13 13 13 13 14 15 16 16 16 16
6. 6.1 6.1.1 6.2.2 6.2.1 6.2.2 6.3 6.3.1 6.4 6.5 6.5.1 6.5.2 6.5.3 6.5.4	УПРАВЛЕНИЕ	<b>12</b> 13 13 13 13 14 15 16 16 16 17 17
6. 6.1 6.1.1 6.2.2 6.2.1 6.2.2 6.3 6.3.1 6.4 6.5 6.5.1 6.5.2 6.5.3 6.5.4 6.5.5	УПРАВЛЕНИЕ	<b>12</b> 13 13 13 13 14 14 15 16 16 17 17 18
6. 6.1 6.1.1 6.2.2 6.2.2 6.3 6.2.2 6.3 6.3.1 6.4 6.5 6.5.1 6.5.2 6.5.3 6.5.4 6.5.5 6.5.6	УПРАВЛЕНИЕ	<b>12</b> 13 13 13 14 14 15 16 16 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18
6. 6.1 6.1.1 6.1.2 6.2 6.2.1 6.2.2 6.3 6.3.1 6.4 6.5 6.5.1 6.5.2 6.5.3 6.5.4 6.5.5 6.5.6 6.5.7	УПРАВЛЕНИЕ	<b>12</b> 13 13 13 14 15 16 16 17 18 19 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
6. 6.1 6.1.1 6.1.2 6.2 6.2.1 6.2.2 6.3 6.3.1 6.4 6.5 6.5.1 6.5.2 6.5.3 6.5.4 6.5.5 6.5.6 6.5.7 6.6	УПРАВЛЕНИЕ	<b>12</b> 123 133 134 145 166 167 178 199
6. 6.1 6.1.1 6.1.2 6.2 6.2.1 6.2.2 6.3 6.3.1 6.4 6.5 6.5.1 6.5.2 6.5.3 6.5.4 6.5.5 6.5.6 6.5.7 6.6 6.6.1 6.2.2	УПРАВЛЕНИЕ	<b>12</b> 133 134 145 166 177 188 9 9 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
6. 6.1 6.1.1 6.2.2 6.2.2 6.3 6.2.2 6.3 6.3.1 6.4 6.5.2 6.5.3 6.5.4 6.5.5 6.5.6 6.5.7 6.6 6.6.1 6.6.2 6.6.3	УПРАВЛЕНИЕ	<b>12</b> 133 134 145 1666 177 188 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9
6. 6.1 6.1.2 6.2 6.2.1 6.2.2 6.3 6.3.1 6.4 6.5 6.5.1 6.5.2 6.5.3 6.5.4 6.5.5 6.5.6 6.5.7 6.6 6.6.1 6.6.2 6.6.3 6.7	УПРАВЛЕНИЕ	<b>12</b> 133 134 145 166 17 18 9 9 1 9 2 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
6. 6.1 6.1.1 6.1.2 6.2 6.2.1 6.2.2 6.3 6.3.1 6.4 6.5 6.5.1 6.5.2 6.5.3 6.5.4 6.5.5 6.5.6 6.5.7 6.6 6.6.1 6.6.2 6.6.3 6.7 6.7 1	УПРАВЛЕНИЕ	<b>12</b> 133 134 145 1666 177 18 199 201 21
6. 6.1 6.1.1 6.1.2 6.2 6.2.1 6.2.2 6.3 6.3.1 6.4 6.5 6.5.1 6.5.2 6.5.3 6.5.4 6.5.5 6.5.6 6.5.7 6.6 6.6.1 6.6.2 6.6.3 6.7 6.7.1 6.7.2	УПРАВЛЕНИЕ	<b>12</b> 123 13 14 15 16 16 17 18 9 9 2 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
6. 6.1 6.1.1 6.2.2 6.2 6.2.2 6.3 6.2.2 6.3 6.3.1 6.4 6.5.2 6.5.3 6.5.4 6.5.5 6.5.6 6.5.7 6.6 6.5.7 6.6 6.6.1 6.6.2 6.6.3 6.7 6.7.1 6.7.2 6.7.3	УПРАВЛЕНИЕ	<b>12</b> 12333445566677788999902122231
6. 6.1 6.1.2 6.2 6.2.2 6.3 6.2.2 6.3 6.3.1 6.4 6.5.2 6.5.3 6.5.4 6.5.5 6.5.6 6.5.7 6.6 6.6.1 6.6.2 6.6.3 6.7.1 6.7.2 6.7.3 6.7.4	УПРАВЛЕНИЕ	<b>12</b> 123 133 14 14 15 15 16 16 16 17 17 18 18 19 19 19 19 10 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12
6. 6.1 6.1.1 6.1.2 6.2 6.2.1 6.2.2 6.3 6.3.1 6.4 6.5 6.5.1 6.5.2 6.5.3 6.5.4 6.5.5 6.5.6 6.5.7 6.6 6.6.1 6.6.2 6.6.3 6.7.1 6.7.2 6.7.3 6.7.4 6.7.5	УПРАВЛЕНИЕ	<b>12</b> 1233344556666777889999921283333

7.	СОХРАНЕНИЕ И ЗАГРУЗКА КОНФИГУРАЦИИ	38
8.	ЗАГРУЗКА НОВОЙ ВЕРСИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ	38
9.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	38
10.	ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ	38
ПРИЛОЖІ ПИТАНИЯ	ЕНИЕ 1 НАЗНАЧЕНИЕ КОНТАКТОВ РАЗЪЁМА ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ИСТОЧНИКА 1	39
прилож	ЕНИЕ 2 НАЗНАЧЕНИЕ КОНТАКТОВ ПОРТА Е1	39
прилож	ЕНИЕ 3 НАЗНАЧЕНИЕ КОНТАКТОВ ПОРТА ETHERNET	39
прилож	ЕНИЕ 4 НАЗНАЧЕНИЕ КОНТАКТОВ ПОРТА CONSOLE	40
прилож	ЕНИЕ 5 ПРИМЕРЫ ТИПОВЫХ КОНФИГУРАЦИЙ	40

# 1. ОБЩИЕ ПОНЯТИЯ

Технологии IP и Ethernet, благодаря их экономичности, скорости, простоте, легкости использования и распространенности, становятся основными для передачи любого вида трафика. При этом использование традиционных сетей для подключения TDM-оборудования выглядит неоправданно дорогим на фоне дешевизны современных пакетных сетей. Поэтому, в последнее время, для передачи синхронных телефонных каналов E1 используется технология TDM-over-Packet (TDMoP) – псевдопроводная эмуляция TDM каналов через пакетную сеть. Рабочей группой IETF данная технология была описана в спецификации PWE3 (Pseudo Wire Emulation Edge to Edge).

Использование оборудования TDMoP позволяет значительно сократить эксплуатационные расходы путём предоставления одновременной передачи практически любого TDM-трафика и пользовательских Ethernet данных через транспортную сеть с коммутацией пакетов. Таким образом, пользователи получают привычные услуги связи, классическую телефонию и передачу данных, а провайдеры сохраняют доходы от традиционных услуг.

Эмуляция каналов осуществляется созданием виртуального соединения «точка-точка» поверх пакетной сети. При этом входное устройство преобразует потоки данных Е1 в последовательность пакетов с соответствующими заголовками и передает их через агрегатный интерфейс в сеть (Рис. 1.1). Встречное устройство из полученной последовательности пакетов восстанавливает передаваемый цифровой поток Е1 в его первоначальной форме, включая синхронизацию и сигнализацию. Пакеты, несущие телефонную информацию, снабжаются метками QoS, которые обеспечивают их абсолютный приоритет над прочими данными. Поэтому передача телефонных каналов не зависит от передачи других пакетных данных. Данная технология обладает рядом преимуществ над технологией Voice-over-IP (VoIP). Отличие от технологии VoIP заключается в том, что при транспортировке голосовых данных потока Е1 не используется компрессия, а абонентские интерфейсы соответствуют стандартной спецификации G.703, что позволяет подключать любое стандартное телефонное оборудование и передавать голосовые и факсимильные данные с исходным качеством. При этом исключается проблема передачи телефонной сигнализации или уже сжатого голоса, что обеспечивает легкую интеграцию с уже установленным оборудованием. Другое преимущество над VoIP – меньшая задержка сигнала, параметр особо значимый для телефонии.



#### Рис. 1.1. Передача потоков Е1 и пользовательских Ethernet-данных через сеть с коммутацией пакетов

Для того, чтобы эмулируемый канал TDM был надёжным, необходимо чтобы инфраструктура пакетной сети обеспечивала требуемую надёжность. Поэтому, если пакетная сеть будет отбрасывать пакеты, то в канале TDM будут возникать ошибки. Так же и задержка в TDM-канале напрямую зависит от задержки, вносимой инфраструктурой пакетной сети. Передача данных TDM через коммутаторы Ethernet и IP-маршрутизаторы возможна, при условии, что все узлы сети поддерживают QoS – метки 802.1р или IPv4 ToS и настроены таким образом, что обеспечивают наивысший приоритет пакетам, несущим данные TDM. Организацию виртуального канала через маршрутизаторы с ограниченной производительностью следует проводить с особой осторожностью, т.к. включение на них дополнительных сервисов, в частности QoS, может вызвать значительное снижение скорости обработки пакетов и привести к невозможности передачи данных TDM с требуемой скоростью.

Типичные области применения технологии TDMoP:

- межстанционная связь телефонных узлов;
- ведомственные и корпоративные сети передачи голоса и данных;
- связь между контроллером и базовыми станциями в системах сотовой связи;
- оборудование линейного тракта для организации абонентского выноса;
- передача голоса в городских сетях MetroEthernet;
- передача данных TDM по беспроводным Ethernet-сетям.

Особенно привлекательно выглядит возможность эмуляция каналов E1 в беспроводных сетях Wi-Fi из-за их доступности. Но большинство оборудования TDMoP не способно работать в нестабильной коллизионной среде, которой является сеть Wi-Fi. Устройства TDMoP Зелакс используют оригинальные алгоритмы эмуляции каналов E1, что обеспечивает стабильную передачу TDM-трафика, без потери синхронизации и качества речи. В отличии от конкурентов, они не чувствительны к краткосрочным пропаданием сигнала, а специальные методы транспортировки TDM-данных минимизируют дуплексную нагрузку на беспроводной канал, уменьшая количество коллизий. Всё это позволяет справляться с нестабильностью беспроводных сетей и даёт возможность передавать голосовые и факсимильные данные с качеством, максимально возможным в беспроводной инфраструктуре.

Типовые задачи, которые позволяет решать шлюз, приведены на Рис. 1.2, Рис. 1.3 и Рис. 1.4



Рис. 1.2. Объединение существующей инфраструктуры удалённых офисов через пакетную сеть



Рис. 1.3. Передача потока Е1 и пользовательских данных по радио-Ethernet



Станция управления

Рис. 1.4. Подключение оборудования TDM и организация удаленного управления по интерфейсу RS-232 через пакетную сеть

# 2. НАЗНАЧЕНИЕ

Шлюз предназначен для одновременной передачи неструктурированных или структурированных цифровых потоков E1 и высокоскоростного канала Ethernet 10/100 Base-TX через IP или Ethernet сеть.

Шлюз содержит встроенный Ethernet-коммутатор с независимой настройкой параметров каждого из портов, автоматическим выбором режима MDI/MDI-X, дуплекса и скорости работы. Настройки шлюза позволяют реализовать QoS/CoS по нескольким критериям.

Состояние шлюза отображается с помощью светодиодных индикаторов. Аварийные и системные сообщения регистрируется в журнале.

Шлюз выпускается в настольном исполнении. Существуют также модификации в металлическом корпусе 1U или для установки в конструктивы P-510 и P-12. Питание шлюза может осуществляться от сети переменного тока 220 В через поставляемый внешний адаптер или от источника постоянного тока - 36..-72 В.

# 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

# 3.1 Основные параметры

#### Табл. 3.1. Основные параметры шлюза ММ-104

Соответствие стандарту	IETF PWE3 (Pseudo Wire Emulation Edge to Edge)
Протокол пакетной инкапсуляции	Minimal Header Ethernet
Протокол транспортной инкапсуляции	UDP
Компенсация неравномерности транспортной за-	0 – 64 мс
держки (PDV, Packet Delay Variation)	
Минимальная задержка передачи из конца в ко-	2,5 мс
нец	

# 3.2 Модификации

Модификации шлюза приведены в Табл. 3.1.

#### Табл. 3.2. Модификации шлюза

Модификация	Количество портов Ethernet	Количество портов Е1
MM-104M-4ES-4E1-UPH	4	4
MM-104M-4ES-2E1-UPH	4	2

# 3.3 Конструктивные параметры

Варианты исполнения шлюза приведены в Табл. 3.3.

#### Табл. 3.3. Конструктивные параметры шлюза

Модификация	Конструктивные особенности	Габаритные размеры корпуса	Масса, не более
MM-104M-4ES-4E1-UPH MM-104M-4ES-2E1-UPH	Настольный пластмассовый кор- пус	226 х 166 х 45 мм	0.6 кг

# 3.4 Электропитание

Варианты электропитания шлюза приведены в Табл. 3.4

#### Табл. 3.4. Электропитание

Модификация	Электропитание
MM-104M-4ES-4E1-UPH MM-104M-4ES-2E1-UPH	Универсальное питание DC -36 В72 В или AC 220 В

Потребляемая мощность: не более 6 Вт.

# 3.5 Условия эксплуатации

Условия эксплуатации шлюза приведены в Табл. 3.5

#### Табл. 3.5. Условия эксплуатации

Температура окружающей среды	От +5 до +30 °С
Относительная влажность воздуха	От 5 до 95%
Режим работы	Круглосуточный

# 3.6 Условия хранения

Условия хранения шлюза приведены в Табл. 3.6

#### Табл. 3.6. Условия хранения

Температура окружающей среды	От -30 до +70 °С
Относительная влажность воздуха	От 5 до 95%

# 3.7 Передняя панель

# 3.7.1 Передняя панель

На передней панели шлюза расположены:

- разъемы портов Ethernet;
- разъемы портов Е1.

Эскизный вид передней панели шлюза в различных модификациях представлен на Рис. 3.1 и на Рис. 3.2.



#### Рис. 3.1. Передняя панель шлюза в модификации с 4 портами Е1.



#### Рис. 3.2. Передняя панель шлюза в модификации с 2 портами Е1.

### 3.7.2 Индикаторы передней панели

На передней панели шлюза настольного или иного исполнения размещены индикаторы портов Ethernet и E1, а также индикатор состояния «ОК». Назначение индикаторов портов E1 и Ethernet приведено в Табл. 3.8 и в Табл. 3.9 соответственно. Назначение индикатора состояния шлюза приведено в Табл. 3.7.

#### Табл. 3.7. Назначение индикатора "ОК".

Индикатор «ОК»	Состояние шлюза
Мигает: одна вспышка, пауза	Процесс начальной загрузки и диагностики шлюза
Мигает: две вспышки пауза	Шлюз работоспособен, но необходимо заменить
	литиевую оатареику
Мигает: три вспышки, пауза	Неустранимый сбой шлюза или отсутствие про- граммного обеспечения
Мигает: четыре вспышки, пауза	Напряжение питание или температура превышает допустимые пределы
Погашен	Начальная загрузка выполнена, шлюз готов к работе.

# 3.8 Задняя панель

#### 3.8.1 Задняя панель

На задней панели шлюза расположены:

- кнопка установки заводских настроек;
- разъём для подключения кабеля блока питания;
- разъём порта Console.

Эскизный вид задней панели представлен на Рис. 3.3.



#### Рис. 3.3. Задняя панель шлюза.

# 3.9 Характеристики портов шлюза

# 3.9.1 Порт Е1

#### 3.9.1.1 Характеристики порта

- количество портов: зависит от модификации;
- линейный интерфейс: G.703 2048 кбит/с, ГОСТ 27767-88;
- цикловая структура: произвольная;
- стык: симметричный, 120 Ом (2 витые пары);
- линейное кодирование: HDB3;
- чувствительность приемника: -12 дБ;
- подавление фазового дрожания: в соответствии с рекомендациями G.823;
- синхронизация: адаптивная;
- тип разъема: розетка RJ-45 (назначение контактов см. приложение 2).

#### 3.9.1.2 Индикаторы порта

Состояние каждого порта E1 индицируется двумя светодиодными индикаторами – зеленым LNK и жёлтым ERR. Индикаторы размещены в верхней части разъемов RJ-45. Назначение этих индикаторов приведено в Табл. 3.8

Индикатор ERR	Индикатор LNK	Состояние порта Е1 локального шлюза	Состояние порта Е1 удален- ного шлюза
Погашен	Мигает	Начальная диагностика	Любое
Светится посто- янно	Мигает	Ошибка на этапе инициализации	Любое
Погашен	Погашен	Порт отключен административно	Любое
Погашен	Светится посто- янно	Нормальное рабочее функциони- рование	Нормальное рабочее функцио- нирование
Мигает	Светится посто- янно	Ошибки при передаче	Ошибки при передаче
Мигает	Погашен	Нет связи с удаленным шлюзом	Любое
Светится посто- янно	Светится посто- янно	Нормальное рабочее функциони- рование	Нет сигнала на входе приемни- ка
Светится посто- янно	Погашен	Нет сигнала на входе приемника	Нет сигнала на входе приемни- ка

# 3.9.2 Порт Ethernet

#### 3.9.2.1 Характеристики порта

- количество пользовательских портов: зависит от модификации (встроенный коммутатор Ethernet);
- физический интерфейс: 10 Base-T/100 Base-Tx;
- максимальная скорость передачи: до 100 Мбит/с в каждую сторону;
- режимы работы: полудуплексный или дуплексный;
- автоматическое согласование параметров (AutoNegotiation) 802.3/802.3u (режим может быть отключен программно);
- автоматический выбор режима MDI/MDI-X;
- максимальное количество поддерживаемых МАС-адресов: 2048;
- поддержка VLAN: в соответствии со стандартом IEEE 802.1Q;
- поддержка расширенных Ethernet-кадров;
- прозрачность для любых протоколов, в т.ч. TCP/IP и IPX/SPX;
- тип разъема: розетка RJ-45 (назначение контактов см. приложение 3).

### 3.9.2.2 Индикаторы порта

Состояние каждого порта E1 отображается двумя светодиодными индикаторами – зеленым LNK и жёлтым ERR. Индикаторы размещены в верхней части разъемов RJ-45. Назначение этих индикаторов приведено в Табл. 3.9.

Табл. 3.9.	Назначение	индикато	ров порта	a Ethernet.

Индикатор АСТ	Индикатор LNK	Состояние порта Ethernet
Погашен	Погашен	Соединение не установлено
Погашен	Светится постоянно	Соединение установлено
Мигает	Светится постоянно	Идёт передача данных

#### 3.9.3 Порт управления

Порт Console шлюза выполняет функции устройства типа DTE и имеет цифровой интерфейс RS-232 / V.24.

- Скорость асинхронного обмена 115200 бит/с;
- Количество битов данных 8;
- Контроль по четности или нечетности отсутствует;
- Количество стоп-битов 1;
- Управление потоком данных отсутствует.

Назначение контактов разъёма порта Console приведено в приложении 4.

#### 3.9.4 Порт терминального сервера

Шлюз содержит встроенный терминальный сервер. Это дает возможность управлять через пакетную сеть удаленным оборудованием, в котором предусмотрено только локальное управление по последовательному интерфейсу RS-232. Порт терминального сервера предназначен для подключения управляемого оборудования. Функцию порта терминального сервера выполняют часть контактов порта Console. Назначение контактов разъёма порта Console приведено в приложении 4.

# 4. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В базовый комплект поставки шлюза ММ-104 входят:

- шлюз ММ-104 выбранного исполнения (см. Табл. 3.3);
- сетевой адаптер (блок питания);
- клеммная кабельная часть для подключения к источнику постоянного напряжения питания;
- кабель заземления;
- кабель А-011 RJ-45 RJ-12 для подключения терминала к порту Console;
- переходник А-006 RJ-45 DB9;
- компакт-диск с документацией;
- упаковочная коробка.

При заказе шлюза можно указать, что вместо переходника A-006 RJ-45 — DB9 шлюз необходимо комплектовать переходником A-005 RJ-45 — DB25.

# 5. УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

# 5.1 Установка

Установка шлюза должна производиться в сухом отапливаемом помещении. Перед установкой необходимо произвести внешний осмотр комплекта с целью выявления механических повреждений корпуса и соединительных элементов.

# 5.2 Подключение

Перед подключением шлюза следует внимательно изучить настоящее руководство.

#### 5.2.1 Подключение электропитания

Электропитание шлюза осуществляется отрицательным постоянным напряжением -48 В, допустимые пределы изменения питающего напряжения -36...-72 В. Разъем электропитания расположен на задней панели шлюза. Полярность питающего напряжения указана на задней панели. Шлюз защищен от подачи напряжения неправильной полярности. В этом случае светодиодные индикаторы не светятся, и шлюз может находиться в этом состоянии неограниченное время. Электропитание шлюза также может осуществляться переменным напряжением 220 В при использовании входящего в комплект блока питания.

### 5.2.2 Подключение шлюза к внешнему оборудованию

#### 5.2.2.1 Подключение оборудования к порту Е1

Шлюз содержит порты E1 для передачи данных со скоростью 2048 кбит/с, в соответствии со спецификацией G.703. Физический интерфейс симметричный, с импедансом порта 120 Ом. Каждый порт E1 выведен на разъем RJ-45, расположенный на передней панели шлюза. Подключение к оконечному оборудованию производится при помощи двух витых пар кабеля.

#### 5.2.2.2 Подключение оборудования к порту Ethernet

Шлюз содержит 4 порта Ethernet 10/100BaseTx для передачи данных со скоростью 10 или 100 Мбит/с в соответствии со спецификациями IEEE 802.3 и IEEE 802.3u. Каждый порт Ethernet выведен на разъем RJ-45, расположенный на передней панели шлюза. Соединение с другим Ethernet устройством производится при помощи витой пары. Порт автоматически распознает тип кабеля – «прямой» или «кроссоверный».

#### 5.2.3 Подключение внешнего терминала к управляющему порту Console

На задней панели шлюза расположен разъем RJ-12 последовательного порта Console. Последовательный интерфейс используется для соединения с консолью управления или для обновления программного обеспечения устройства. Часть контактов разъёма RJ-12 используется портом терминального сервера. Назначение контактов разъёма порта Console приведено в приложении 4.

Длина соединительного кабеля не должна превышать 3 метра.

Перед подключением последовательного порта шлюза к компьютеру убедитесь, что защитная земля компьютера соединена с клеммой заземления шлюза.

#### 5.2.4 Последовательность подключения

Если шлюз хранился при температуре ниже 5 С, перед первым включением его необходимо выдержать при комнатной температуре не менее двух часов.

Подключение шлюза рекомендуется проводить в следующей последовательности:

- 1. Отключить вилки кабелей всех внешних физических линий от разъемов шлюза.
- 2. Подключить клемму заземления, расположенную на задней панели корпуса, к внешнему защитному заземлению.
- Подключить кабель питания к клемному соединителю на задней панели шлюза (см. раздел 3.4). Назначение контактов разъема приведено в приложении 1. Убедиться, что контакт защитного заземления разъема подключен к внешнему защитному заземлению.
- 4. Подать напряжение питания на шлюз.
- 5. После включения питания автоматически производится самотестирование оборудования.
- 6. Произвести конфигурацию шлюза. Быстрая настройка шлюза приведена в разделе 6.4. Управление шлюзом и его полная настройка описаны главе 6.
- Подключить вилки кабелей внешних физических линий к соответствующим разъемам портов шлюза. После подключения всех кабелей и при условии штатной работы всех линий связи индикаторы должен гореть согласно нормальному режиму работы описанному в пунктах 3.7.2, 3.9.1.2 и 3.9.2.2.

Шлюз функционирует в нормальном рабочем режиме. На этом подключение шлюза можно считать завершенным.

# 6. УПРАВЛЕНИЕ

#### 6.1 Способы управления шлюзом

Возможны два способа управления с использованием:

- терминальной программы через порт Console;
- протокола Telnet через любой порт Ethernet.

# 6.1.1 Управление через порт Console

Для управление шлюзом через порт Console, к которому подключается устройство типа DTE или DCE, выполняющее функцию терминала (далее для краткости это устройство именуется терминалом).

- Порт терминала должен быть настроен следующим образом: • асинхронная скорость передачи данных должна быть равна 115200 бит/с;
- число битов данных 8:
- контроль по четности или нечётности отсутствует;
- число стоп-битов 1;
- управление потоком данных отсутствует.

Вход в систему меню осуществляется нажатием клавиши "Enter".

### 6.1.2 Управление по протоколу Telnet

Шлюзом можно управлять с компьютера через порт Ethernet с использованием протокола Telnet. Для управления шлюзом могут использоваться программы Telnet или Hyper Terminal, входящие в операционную систему Windows или аналогичные программы других систем.

# 6.2 Интерфейс пользователя и режимы работы

Интерфейс пользователя основан на использовании командной строки. Пользователь вводит команду в виде последовательности символов в командной строке, расположенной в нижней части экрана терминала. Результаты выполнения команды выводятся в оставшуюся часть экрана, при этом текст сообщений сдвигается снизу (от командной строки) вверх по мере его поступления.

Для разграничения прав доступа к командам управления существуют два типа пользователей:

- обычный пользователь. Ему разрешён доступ к командам мониторинга и нельзя изменять конфигурацию шлюза;
- привилегированный пользователь. Ему разрешён доступ к командам мониторинга, изменения конфигурации и обновления программного обеспечения.

Для защиты от несанкционированного доступа предусмотрена идентификация по имени пользователя и паролю, а также проверка IP-адреса управляющей станции. Устройство поддерживает идентификацию трёх различных пользователей. Их имена, типы и пароли по умолчанию приведены в Табл. 6.1.

Имя пользователя	Тип	Пароль по умолчанию
admin	привилегированный	admin
oper1	обычный	oper1
oper2	обычный	oper2

#### Табл. 6.1. Список пользователей и их характеристики.

### 6.2.1 Синтаксис команд

Синтаксис команд, вводимых в командной строке: команда {параметр | параметр} [параметр]

где:

метры.

Команда – строго заданная последовательность символов, определяющая дальнейшие пара-

Параметр – ключевое слово, IP-адрес, маска сети, МАС-адрес, число, слово, строка.

Команда и параметры отделяются друг от друга символами «пробел».

При описании синтаксиса команд используются следующие обозначения:

- в фигурных скобках {} указываются обязательные параметры;
- в квадратных скобках [] указываются необязательные параметры;
- символ "|" обозначает логическое "или" выбор между различными параметрами;
- ключевые слова выделяются жирным шрифтом.

Типы параметров команд:

**Ключевое слово** – слово несущее определенную смысловую нагрузку, например, название вводимого параметра.

**IP-адрес** – **A.B.C.D** – задается в виде четырех десятичных чисел, разделенных точками.

Маска сети – А.В.С.D – задается в виде четырех десятичных чисел, разделенных точками.

**МАС-адрес** – **А1-А2-А3-А4-А5-А6** – задается в виде шести групп чисел, разделенных символами "-" Каждая группа состоит из двух шестнадцатеричных чисел. **Число** – **<Num1** ... **Num2>** – задается десятичным числом, которое больше или равно Num1 и меньше или равно Num2.

Слово – WORD – задается в виде набора символов без пробелов.

Строка – LINE – задается в виде набора символов. Допустимо использование символа "Пробел".

Для исполнения набранной команды необходимо нажать клавишу "Enter".

Для получения контекстной справки используется символ "?".

Последние пять веденных команд хранятся в буфере. Чтобы воспользоваться ранее введенной командой, необходимо нажать клавишу "↑" (вверх) или "↓" (вниз).

## 6.2.2 Сообщения об ошибках

В Табл. 6.2 приведены сообщения об ошибках, которые могут выводиться во время работы с командной строкой.

Табл. 6.2. Сооб	шения об ошибках	. выводимые пр	и работе с коман	дной строкой.
	щонил оо ошлокал			

Сообщение об ошибке	Описание ошибки	Рекомендуемые действия
syntax error: invalid parameter	Неверный параметр	Ввести правильный параметр
syntax error: omitted parameter	Пропущен параметр	Ввести пропущенный параметр
is not recognized as a command	Команда не была идентифици-	С помощью справки "?" следует
	рована. Введена ошибочная ко-	проверить корректность вводи-
	манда или параметр.	мой команды.
open error	Открытие файла не удалось	Ввести правильное имя файла

# 6.3 Управляющая программа и файловая система шлюза

Шлюз работает под управлением встроенного программного обеспечения. Управляющая программа размещается в микросхемах флэш-памяти, организованных в файловую систему. Структура необходимых для работы шлюза файлов и каталогов выглядит следующим образом:

- dev
- mnt
  - o **kernel.bin**
  - o kernel.bkb
  - o fw.rbf
  - o help.txt
  - o log
  - cfg.sys
  - startup.cmd
- proc
- SVC
- sys

Эта структура каталогов создается при инициализации флэш-памяти устройства и не должна изменяться. Исходные файлы управляющей программы и файлы конфигурации и диагностики находятся в директории "mn"t. Назначение и содержимое этих файлов описано в Табл. 6.3.

#### Табл. 6.3. Назначение и содержимое файлов каталога mnt.

Название файла	Назначение
kernel.bin	Управляющая программа шлюза. Эта программа загружается начальным загрузчиком каждый раз при включении устройства. Поставляется изготовителем. Может быть заменена пользователем при обновлении программного обеспечения. При отсутствии этого файла и его резервной копии шлюз может быть загружен только через вспомогательный последовательный порт с использованием команд начального загрузчика.
kernel.bkb	Резервная копия управляющей программы. Загружается при включении устройства при отсутствии или нарушении контрольной суммы файла kernel.bin.
fw.rbf	Драйверы аппаратной части устройства. Поставляются изготовителем и могут быть за- менены пользователем при обновлении программного обеспечения.
help.txt	Текстовый файл справки команд управления устройством. Поставляется изготовителем, заменяется при обновлении программного обеспечения.
log	Протокол событий. Создается автоматически при первом включении устройства, содер- жит кодированную информацию о последних 2730 событиях во время работы устройства (включение/выключение устройства и отдельных портов, ошибки и сбои и т.д.). Может

Название файла	Назначение
	быть просмотрен соответствующими командами.
cfg.sys	Файл системной конфигурации устройства. Поставляется изготовителем. Этот текстовый файл содержит набор строк, каждая строка которого представляет собой системную ко- манду. Изменение параметров, указанных в этом файле, может привести к неправильной работе шлюза.
startup.cmd	Файл загрузочной конфигурации устройства. Поставляется изготовителем, его необходи- мо изменить для правильной работы устройства в конкретной сети пользователя. Этот текстовый файл содержит набор строк, каждая строка которого представляет собой ко- манду с параметрами. При включении устройства управляющая программа последова- тельно выполняет все команды, содержащиеся в этом файле. Минимальный набор команд, указанных в этом файле, обязательно должен содержать команды указания IP-адреса локального устройства и перечня узлов, с которых это уст- ройство будет доступно. Если этот файл отсутствует или изменен не верно, устройство может быть недоступно через IP сеть, и может потребоваться запись этого файла через вспомогательный после- довательный порт устройства.

### 6.3.1 Работа с файловой системой

Доступ к файловой системе шлюза возможен с помощью:

- протокола FTP
- протокола Xmodem

#### 6.3.1.1 Работа по протоколу FTP

Шлюз содержит встроенный FTP-сервер, обеспечивающий наглядную и удобную работу с его файловой системой. Чтение и запись файлов производится при помощи FTP-клиента. Программа должна использовать пассивный режим обмена (passive mode). Например, в Internet Explorer этот режим устанавливается так: Tools->Internet Options->Advanced->Use passive FTP; в Total Commander надо при создании нового FTP соединения установить галочку на Use passive mode for transfers. Доступ к FTP серверу имеет только привилегированный пользователь.

#### 6.3.1.2 Работа по протоколу Xmodem

Для работы с файловой системой через последовательный порт Console используется протокол Xmodem. Данный протокол передачи данных поддерживает большинство терминальных программ (например, HyperTerminal). Для записи любого файла (программное обеспечение или загрузочная конфигурация) необходимо ввести команду upload. После этого шлюз ожидает от терминальной программы передачи ему файла по протоколу Xmodem. Затем, следует указать нужный файл терминальной программе и инициировать передачу. Принятый файл сохраняется в файловом буфере. Пересылка файла может занять несколько десятков секунд, в зависимости от его размера. Имя файла, его размер и путь к нему не передается по этому протоколу. Следует явно указать шлюзу, какой размер и куда записать только что принятый файл. Размер файла в байтах устанавливается командой параметром команды upload. Другой параметр команды upload сохраняет файл из файлового буфера в флэш-память шлюза. Пример. Загрузка файла startup.cmd размером 177 байт с помощью программы HyperTerminal. zelax > upload /mnt/startup.cmd 177

Transfer->Send file-> Выбрать startup.cmd и протокол Xmodem

После окончания передачи файл сохранится в флэш-памяти согласно указанным параметрами.

# 6.4 Быстрая настройка шлюза

В данном разделе приведена последовательность действий, которую необходимо выполнить для организации передачи потоков E1 через IP/Ethernet сеть.

Для передачи каждого потока E1 между двумя портами различных шлюзов конфигурируется псевдопровод, причём его настройка осуществляется на обоих шлюзах.

Для быстрой настройки каждого шлюза требуется выполнить следующие действия:

- 1. Подключите устройство согласно шагам 1-5 пункта 5.2.4.
- Подключите сетевую карту компьютера к любому Ethernet порту шлюза. В случае отсутствия такой возможности, подключите последовательный порт компьютера к порту Console шлюза. Назначение контактов порта Console приведено в приложении 4. Далее, для краткости, в этом разделе подключение к шлюзу через порт Ethernet будет именоваться сетевым подключением, а через порт Console – консольным.

3. При сетевом подключении для обмена данными используется протокол FTP. Описание работы со шлюзом по этому протоколу приведено в пункте 6.3.1.1. IP-адрес устройства по умолчанию 192.168.0.24. При консольном подключении, запустите терминальную программу, например HyperTerminal. Затем выберите порт компьютера, к которому подключен шлюз и установите его параметры согласно указанным в пункте 3.9.3. Нажмите клавишу "Enter".

Для доступа к настройке устройства введите имя (login) и пароль (password) привилегированного пользователя admin. Пароль по умолчанию admin.

4. Сформируйте файл загрузочной конфигурации. Для этого создайте текстовый файл с именем startup.cmd, содержащий следующие строки:

```
ipconfig -a ip_address -m mask -g gate
hosts -g
elsetup port -m|-i mac/ip -v id remote_port
```

где

- *ip\_address, mask, gate –* IP-адрес, маска и шлюз по умолчанию устройства соответственно в формате A.B.C.D;
- port номер порта или список номеров портов E1 шлюза, к которым подключается оборудование TDM;
- -m|-i ключевое слово, указывает как следует передавать данные TDM в кадрах Ethernet (-m) или в IP-пакетах (-i);
- mac|ip МАС- или IP-адрес удаленного шлюза;
- id идентификатор VLAN, к которой относятся кадры, несущие TDM-данные.
   Идентификатор равный нулю указывает на отсутствие необходимости тегировать кадры с данными TDM;
- remote\_port номер порта или список номеров портов E1 шлюза назначения, которым подключает оборудование TDM.

Подробное описание команд управления шлюзом приведено в разделе 6.7

- 5. Загрузите созданный файл в каталог "mnt" шлюза. При сетевом подключении выберете каталог "mnt" и запишите в него или перезапишите файл startup.cmd; при консольном подключении инициируйте приём файла командой upload /mnt/startup.cmd len, где len длина принимаемого файла, затем, отправьте файл startup.cmd по протоколу Xmodem.
- 6. Перегрузить шлюз, выключив и включив электропитание.

После настройки обоих шлюзов выполните шаг 7 пункта 5.2.4. Если передача потоков Е1 после этого не ведется или ведется не стабильно, то следует произвести более тонкую настройку шлюзов, описанную в разделе 6.5.

# 6.5 Настройка шлюза

Подробное описание каждой из применяемых для настройки шлюза команд можно найти в разделе 6.7.

### 6.5.1 Основные правила настройки шлюза

Для правильной работы шлюзов в сети их необходимо надлежащим образом сконфигурировать. Все настройки шлюза выполняются с использованием терминальных команд, описанных в разделе 6.7. Для того, чтобы настройки автоматически воспроизводились при каждом включении шлюза, эти команды необходимо указать в текстовом файле "/mnt/startup.cmd" в отдельных строках, разделенных символом "Enter". Сформированный файл может быть записан в каталог "mnt" шлюза по протоколу Xmodem или через сеть по протоколу FTP, как описано в главе 7. Содержимое этого файла можно также вывести в окно терминала командой show /mnt/startup.cmd.

### 6.5.2 Настройка системных параметров

#### 6.5.2.1 Имя шлюза

Имя шлюза отображается в подсказке, выводимой в командной строке. Устанавливается при помощи команды setdevname. Её целесообразно включить в загрузочную конфигурацию, для более удобной визуальной идентификации шлюза.

#### 6.5.2.2 Изменение пароля пользователя

Перед эксплуатацией устройства в целях безопасности необходимо изменить стандартные пароли командой passwd. Новые пароли могут представлять последовательность латинских строчных и прописных букв и цифр длиной до 18 символов включительно. Если пароль забыт, единственным способом доступа к устройству является сброс пользовательских установок к заводским. Как это сделать описано в пункте 6.5.7.

#### 6.5.2.3 Установка МАС-адреса шлюза

Весь трафик между шлюзами передается инкапсулированным в кадры Ethernet. Для правильной адресации этих кадров каждый шлюз должен иметь уникальный MAC-адрес, установленный командой setmac. Данная команда указана в файле cfg.sys. Изготовитель присваивает уникальный адрес каждому устройству. Если пользователь изменяет MAC-адреса устройств, он должен гарантировать несовпадение адресов у различных узлов сети.

#### 6.5.2.4 Установка IP-адреса шлюза

Доступ к устройству осуществляется по протоколу TCP/IP. Указание IP-адреса, маски подсети и шлюза по умолчанию командой ipconfig необходимо для правильной работы устройства. Если команда ipconfig отсутствует, IP-адрес устройства по умолчанию равен 192.168.0.24, маска подсети 255.255.255.0, адрес шлюза по умолчанию 192.168.0.1. Также конфигурация IP-адреса необходима для передачи трафика в IP-сетях.

#### 6.5.2.5 Определение списка доверенных узлов

Необходимо обязательно указать диапазон IP-адресов, с которых разрешен доступ к шлюзу, командой hosts, в противном случае шлюз будет недоступен для управления через протокол telnet и для работы с файловой системой по протоколу FTP.

#### 6.5.2.6 Установка даты и времени

Установка даты и времени производиться при помощи команд data и time соответственно. Системные и аварийные события записываются в журнал с временными метками согласно текущей дате и текущему времени.

#### 6.5.2.7 Установка таймаута telnet-сессии

Время ожидания ввода команды определяется с помощью команды timeout. Если в течение этого времени ввод информации не происходит, telnet-сессия разрывается.

#### 6.5.3 Настройка порта Ethernet

#### 6.5.3.1 Настройка физических параметров

Ethernet-порт шлюза может работать в режиме автосогласования, а так же позволяет вручную установить скорость и режима дуплекса для каждого порта в отдельности. Физические параметры порта определяются параметром команды ethmode.

#### 6.5.3.2 Настройка логических параметров

Порт Ethernet может работать в одном из следующих режимов:

- trunk порт пропускает только тегированные кадры. Данный режим используется для связи между шлюзами;
- control порт изолирован от других портов Ethernet. Данный режим используется для управления шлюзом;
- user порт используется для передачи пользовательского трафика. Пакеты потоков E1 и пользовательских портов с другим идентификатором (VLAN ID) не коммутируются в этот порт;
- common порт пропускает все кадры. В этом режиме порт находится по умолчанию.

Нужный режим можно определить параметром команды ethmode.

#### 6.5.4 Настройка порта Е1

Все порты E1 шлюза обозначаются десятичными числами в порядке возрастания, начиная с нуля. Команды управления портом требуют указания номера порта в качестве параметра. Команды допускают указание списка портов в виде последовательности номеров портов, разделенных запятыми, например elstat 0,2,3.

Для передачи потока E1 необходимо настроить виртуальное соединение между портами двух шлюзов. Настройка соединения производится при помощи команды elsetup.

В случае, когда шлюзы соединены друг с другом непосредственно или через коммутаторы Ethernet, поток E1 можно передавать внутри кадров Ethernet, без заголовков IP. При этом обеспечивает-



# нтерфейсу RS-232 через сервера

льный интерфейс со скородовательного порта необхооследовательному порту обосоздания виртуального после-Redirector. Её конфигурация при-

₱ RDCfg		_ <b>_ _ _ _</b>	Port Settings	×
Advanced Com Setup	Port Configuration Redirect COM3 To: [IP] 192.168.111.21:4000	Move Up Move Do <u>w</u> n Add IP <u>X</u>	□ Timeout Reconnect       □ Force v2 F         □ Server Reconnect       □ No Net Closen         □ Inband Listen       ☑ Raw Mode	'rotocol Ise
Status: Idle	Port Settings	Add IP	7     *     Connection Timeout       OK     Cancel	Help
Disc.	onnect <u>H</u> elp <u>Sava</u>	<u>C</u> lose		

#### Рис. 6.2. Настройка программы ComPort Redirector

#### 6.5.7 Восстановление заводских настроек

Если сведения об имени пользователя, текущем IP-адресе шлюза, списке доверенных узлов утрачены и подключение консоли через последовательный порт невозможно, то вернуть заводские настройки можно следующим образом:

- выключите напряжение питания шлюза и отсоедините все кабели, подключенные к портам;
- через отверстие в задней панели нажмите и удерживайте кнопку сброса тонким острым непроводящим предметом (Ø1-2 мм);
- включите питание устройства и спустя 2 секунды отпустите удерживаемую кнопку.

После этого на текущий сеанс работы будут установлены заводские настройки для IP-адреса, списка доверенных узлов и учетной записи привилегированного пользователя.

Заводские настройки:

- пароль привилегированного пользователя (admin) admin;
- IP-адрес шлюза 192.168.0.24;
- доверенные узлы все.

# 6.6 Диагностика

#### 6.6.1 Общая диагностика

Состояние интерфейсов и компонентов шлюза в реальном времени отображают индикаторы на передней панели. Назначение индикаторов описано в пункте 3.7.2.

Шлюз ведет журнал работы, в который заносится информация обо всех событиях происходящих с ним. Максимальный размер журнал равен 64 килобайтам и находится в системной памяти шлюза. Если журнал достигает максимального размера, он архивирует. При это файл предыдущей архивации журнала перезаписывается, а сам журнал очищается. Пользователи, как привилегированный, так и обычные, не могут стереть сообщения, файлы журнала и архива. Все события в работе шлюза, например, пропадание или появление сигнала на внешних портах, подключение и отключение рабочей станции для конфигурации шлюза и т.п., записываются в журнал с указанием времени возникновения события.

### 6.6.2 Диагностика работы порта Ethernet

Диагностика работы порта Ethernet осуществляется с помощью проверки:

- СВЯЗНОСТИ СЕТИ;
- состояния порта.

#### 6.6.2.1 Проверка связности сети

Для проверки связности сети используется команда Windows ping с указанием IP-адреса удаленного устройства. Пример. Проверка связности сети с помощью посылки ICMP-пакетов на шлюз с IP-адресом 192.168.111.21.

C:\>ping 192.168.111.21
Pinging 192.168.111.21 with 32 bytes of data:
Reply from 192.168.111.21: bytes=32 time<1ms TTL=64
Reply from 192.168.111.21: bytes=32 time<1ms TTL=64
Reply from 192.168.111.21: bytes=32 time<1ms TTL=64
Ping statistics for 192.168.111.21:
 Packets: Sent = 4, Received = 4, Lost = 0 (0% loss),
Approximate round trip times in milli-seconds:
 Minimum = 0ms, Maximum = 0ms, Average = 0ms</pre>

Параметр Loss, равный 0%, указывает на полную связность между устройствами. Значение отличное от нуля говорит о возможных неполадках (электромагнитные наводки на кабель, неправильная настройка и т. п.).

Время передачи данных от шлюза до любого другого устройства можно определить при помощи команды шлюза ping. Сообщение «Echo request time out» говорит об отсутствии связности между шлюзом и удалённым устройством.

Пример. Определение задержки при передачи данных между локальным и удаленными шлюзами. IP-адрес удаленного шлюза равен 192.168.0.22.

zelax > ping 192.168.0.22
Echo reply 0.231ms

#### 6.6.2.2 Проверка состояния порта

Для проверки состояния порта используется команда ethstat. Пример. Отображение статистики работы интерфейса Ethernet. zelax > ethstat

1. ETH 0 OK full duplex 100Mb/s

2. ETH 1 no link

3. ETH 2 OK half duplex 10Mb/s

4. ETH 3 no link

По каждому порту выводится информация об установлении соединения, режиме дуплекса и скорости работы.

#### 6.6.3 Диагностика работы порта Е1

Диагностика работы порта E1 осуществляется следующими способами:

- проверка состояния порта;
- установка диагностических шлейфов.

#### 6.6.3.1 Проверка состояния порта

Для проверки состояния порта используется команда elstat.

Команда отображает информацию о состоянии виртуального соединения портов и его конфигурации, а также статистику счетчиков ошибок.

#### 6.6.3.2 Установка диагностических шлейфов

Тестовый режим позволяет проверить как аппаратную часть локального шлюза, так и различные сегменты сети, образованной линиями передачи данных, а также локальным и удаленным оборудованием. Изолировать отдельные участки тракта можно включением тестовых шлейфов в тракты Е1. Шлюз дает возможность включать в каждый из трактов Е1 два вида диагностических шлейфов – локальный и удаленный.

В режиме локального шлейфа (Рис. 6.3) шлюз соединяет выход приемника порта E1 с входом его передатчика. Сигнал, поступающий на порт E1, передается к удаленному шлюзу, а сигнал, принятый от удаленного шлюза и относящийся к данному порту E1, игнорируется.



Рис. 6.3. Схема прохождения сигнала в режиме локального шлейфа

В режиме удаленного шлейфа (Рис. 6.4) шлюз соединяет выход передатчика порта E1 с входом его приемника. Сигнал, поступающий на порт E1, игнорируется.



Рис. 6.4. Схема прохождения сигнала в режиме удаленного шлейфа.

Включение и отключение тестовых шлейфов производится командой elloop.

# 6.7 Команды управления

#### 6.7.1 Системные команды

Эти команды позволяют просмотреть или изменить параметры операционной системы, сведения об учетных записях пользователей, параметры терминальной сессии и т.п.

cls

Назначение команды: Очищает экран терминала

Синтаксис команды: cls

#### date

Назначение команды: Установка и просмотр текущей даты.

#### Синтаксис команды:

**date** [DD-MM-YY]

Параметр	Описание	
DD-MM-YY	Дата, в формате день-месяц-год. Все числа двухзначные	

Установка по умолчанию: 01.01.00

#### Описание команды:

Шлюз имеет встроенные часы. Они используются для указания времени возникновения событий в журнале. При вводе без параметров шлюз выводит в окно терминала текущую дату. Изменить её можно, указав нужную дату в формате DD-MM-YY в качестве параметра, где DD – день, MM – месяц, YY – год, все числа двузначные.

#### Пример:

**Установка даты 7 ноября 2005 года**. zelax > date 07.11.05 The current date is: 07.11.05

#### exec

#### Назначение команды:

Выполняет последовательность команд, указанных в текстовом файле.

#### Синтаксис команды:

ехес {имя файла}

Параметр	Описание
имя файла	Путь и имя текстового файла с командами

#### Описание команды:

Выполняет последовательность команд указанных в текстовом файле, расположенном в флэшпамяти. Каждая команда должна указываться в новой строке.

#### Пример:

# Выполнение команд из файла cfg\_old.txt

```
zelax > exec /mnt/cfg_old.txt
setdevname Gate_1
setmac 5A-00-3b-33-05-72 Physical Address . . . : 5A-00-3B-3
ok
ipconfig -a 192.168.111.21 -m 255.255.255.0 -g 192.168.111.1
Physical Address . . . : 5A-00-3B-33-05-72
IP Address . . . . . : 192.168.111.21
Subnet Mask. . . . . . : 255.255.255.0
Default Gateway. . . : 192.168.111.1
hosts -g All hosts are trusted!
elchannelnum 2
elsetup 1 -m 5A-00-3b-33-05-73 -v 0 1
elsetup 2 -m 5A-00-3b-33-05-74 -v 0 1
Gate 1 >
```

#### exit

Назначение команды: Завершает текущую сессию.

Синтаксис команды: exit

#### hosts

Назначение команды:

Определяет список доверенных узлов.

```
Синтаксис команды:
hosts [-g | -l | -p] [-a IP-адрес] [-d IP-адрес]
```

Параметр	Описание
-g	Ключевое слово, указывающие на возможность доступа к
	шлюзу с любого адреса
-I	Ключевое слово, указывающие на возможность доступа к
	шлюзу только с адресов подсети и указанных с ключевым
	словом <b>-а</b> .
-р	Ключевое слово, указывающие на возможность доступа к
	шлюзу только с адресов указанных с ключевым словом -a.
<b>-а</b> IP-адрес	IP-адреса узла, добавляемый в список доверенных узлов
<b>-d</b> IP-адрес	IP-адреса узла, удаляемый из списка доверенных узлов

#### Установка по умолчанию:

Доступ с любого адреса.

#### Описание команды:

Позволяет добавить определенный IP-адрес внешнего компьютера в список адресов, с которых разрешен доступ к шлюзу для управления (доверенные узлы) или исключить его из этого списка. Ключевые слова -g, -I, -p определяют текущий режим доступа:

- -g доступ с любого адреса;
- -І доступ с адресов локальной подсети, а также указанных в списке;
- -р только с адресов, присутствующих в списке.

Без параметров отображается текущий список доверенных узлов. Этот список может содержать до пяти индивидуальных IP-адресов.

#### Пример:

```
Paspeшeниe доступа к шлюзу только с IP-адреса 192.168.111.15.
zelax > hosts -p -a 192.168.111.15
Trusted host list:
192.168.111.15
```

#### ipconfig

#### Назначение команды:

Устанавливает IP-адрес шлюза.

#### Синтаксис команды:

```
ipconfig [-a IP-адрес] [-m маска сети] [-g IP-адрес шлюза]
```

Параметр	Описание
ІР-адрес	IP-адрес шлюза
маска сети	маска подсети шлюза
IP-адрес шлюза	IP-адрес шлюза по умолчанию

#### Установка по умолчанию:

IP-адрес шлюза – 192.168.0.24; маска подсети – 255.255.255.0; IP-адрес шлюза по умолчанию – 192.168.0.1.

#### Описание команды:

Устанавливает IP-адрес шлюза, маску подсети и шлюз по умолчанию в формате A.B.C.D. Без параметров отображает текущее настройки. Изменение IP-адреса через telnet-сессию приведёт к её разрыву.

#### Пример:

Установка IP-адреса, маски подсети, шлюза по умолчанию и проверка настроек. zelax > ipconfig -a 192.168.111.21 -m 255.255.255.0 -g 192.168.111.1 zelax > ipconfig

```
Physical Address . . . : 5A-00-3B-33-05-72
IP Address . . . . : 192.168.111.21
Subnet Mask. . . . . : 255.255.255.0
Default Gateway. . . : 192.168.111.1
```

#### help или ?

#### Назначение команды:

Выводит список возможных команд

#### Синтаксис команды:

**help** [имя команды]

Параметр	Описание
имя команды	название команды, по которой требуется справка

#### Описание команды:

Выводит справку по всем доступным в данный момент командам. Справку по использованию конкретной команды можно получить, введя её имя в качестве параметра.

#### Пример:

```
      Вывод справки по команде ipconfig.

      zelax > ? ipconfig

      ipconfig [options]

      Configures or displays the network settings.

      -a xxx.xxx.xxx

      Sets IP address

      -m xxx.xxx.xxx
      Sets subnet mask

      -g xxx.xxx.xxx
      Sets gateway address

      An administrator only can change parameters. All the modifications are taken into account immediately.
```

#### passwd

Назначение команды: Изменение пароля пользователя.

#### Синтаксис команды:

passwd [имя пользователя]

Параметр	Описание
имя пользователя	Имя пользователя, для которого требуется изменить пароль

#### Установка по умолчанию:

Имя пользователя	Пароль по умолчанию
admin	admin
oper1	oper1
oper2	oper2

#### Описание команды:

Без указания параметра позволяет изменить пароль данного пользователя. Пароль может состоять из латинских строчных и прописных букв и цифр, может иметь длину до 8 символов включительно. Во избежание ошибок при вводе пароль вводится два раза. Для изменения пароля необходимо ввести старый пароль. Пользователь admin может изменить пароль любого пользователя.

#### Пример:

Изменение пароля пользователя oper1 пользователем admin. zelax > passwd oper1

#### reset

Назначение команды: Перезагрузка шлюза.

Синтаксис команды: reset

#### Описание команды:

Вызывает сброс и перезапуск управляющего микропроцессора, и начальную загрузку всех узлов шлюза

#### setdevname

Назначение команды: Устанавливает имя шлюза.

#### Синтаксис команды:

setdevname {имя шлюза}

Параметр	Описание
имя шлюза	Условное название шлюза

### Установка по умолчанию:

zelax

#### Описание команды:

Изменяет имя шлюза, отображаемое в подсказке командной строки. Помогает идентифицировать шлюз.

#### Пример:

Установка имени "Gate\_1".

```
zelax > setdevname Gate_1
```

Gate\_1 >

#### setmac

#### Назначение команды:

Устанавливает МАС-адрес шлюза.

#### Синтаксис команды:

setmac {HH-HH-HH-HH-HH}

Параметр	Описание
НН-НН-НН-НН-НН-НН	МАС-адрес шлюза, в формате НН-НН-НН-НН-НН-НН, где Н
	шестнадцатеричная цифра

#### Установка по умолчанию:

Индивидуальный адрес для каждого шлюза.

Описание команды:

Устанавливает МАС-адрес шлюза в формате НН-НН-НН-НН-НН, где Н шестнадцатеричная цифра. Для правильной адресации каждое устройство должно иметь уникальный МАС-адрес. При изменение МАС-адреса устройства, надо следить за несовпадение адресов у различных узлов сети. Изготовитель устанавливает каждому шлюзу уникальный МАС-адрес. Изменение МАС-адреса может привести к неправильной работе шлюза. МАС-адрес устройства указывается в файле cfg.sys.

#### Пример:

```
Установка MAC-адреса 5А-00-3b-33-05-73.
zelax > setmac 5A-00-3b-33-05-73
Physical Address . . : 5А-00-3B-33-05-73
Ok
```

#### su

#### Назначение команды:

Вход в систему под другим именем без разрыва сессии.

#### Синтаксис команды:

**SU** {ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ}

Параметр	Описание
имя пользователя	Имя пользователя, под которым требуется войти в систему

#### Описание команды:

Позволяет заново войти в систему с другим именем пользователя, не разрывая текущего соединения.

#### Пример:

```
Bxog B cuctemy nog umeHem admin.
zelax > su admin
Enter password
zelax >
```

#### stats

#### Назначение команды:

Отображает время работы и идентификатор шлюза.

# Синтаксис команды: stats

Описание команды: Выводить в окно терминала идентификатор (ID) и время работы (uptime) шлюза.

#### Пример:

Вывод времени работы и ID шлюза. zelax > stats uptime 3 hours 51 mins ID: TX43F71100

#### time

Назначение команды: Установка и просмотр текущего времени.

Синтаксис команды: time [HH:MM:[:SS]]

Параметр	Описание
HH-MM-SS	Время, в формате день-месяц-год. Все числа двухзначные

#### Установка по умолчанию:

00.00.00

#### Описание команды:

Шлюз имеет встроенные часы. Они используются для указания времени возникновения событий в журнале. При вводе без параметров шлюз выводит в окно терминала текущее время. Изменить его можно, указав нужное время в формате HH-MM-SS в качестве параметра, где HH – часы, MM – минуты, SS – секунды, все числа двухзначные. Часы указываются в диапазоне от 0 до 24. Указание секунд не обязательно.

#### Пример:

**Установка времени 13 часов 10 минут**. zelax > time 13:10 The current time is: 13:10:00

#### timeout

#### Назначение команды:

Устанавливает время таймаута telnet-сессии.

#### Синтаксис команды:

timeout [-s] {MM}

Параметр	Описание
-S	Сохраняет указанное значение времени в энергонезависимой
	памяти для всех будущих telnet-сессий
MM	Время в минутах в диапазоне от 1 до 54.0 – указывает на отклю-
	чение функции разъединения по тайм-ауту

#### Установка по умолчанию:

15 минут

#### Описание команды:

Указывает время в минутах, в течение которого telnet-сессия может находиться в состоянии простоя. Если пользователь не вводит информацию в течение этого времени, происходит разъединение.

#### Пример:

```
Установка таймаута равного 20 минутам и сохранение его для последующих telnet-сессий. zelax > timeout -s 20 timeout is 20 min
```

#### ver

#### Назначение команды:

Отображает информацию о версии аппаратной и программной части.

### Синтаксис команды:

ver

#### Описание команды:

Отображает текущие версии следующих компонентов:

- Bootloader version : v 1.0.0.8 версия загрузчика;
  - Operatin system version : LP ARM OS 1.0.5.5 (Nov 25 2005) версия операционной системы;
- Firmware version : 3.2 версия прошивки

Environment probe version : 1.2 – версия аппаратной части

#### whoami

#### Назначение команды:

Показывает имя текущего пользователя.

#### Синтаксис команды:

whoami

#### Описание команды:

Выводит в окне терминала имя пользователя, установившего текущую сессию.

#### Пример:

zelax > whoami
admin

### 6.7.2 Команды работы с файловой системой

Эти команды позволяют управлять файлами, расположенными в флэш-памяти шлюза.

#### $\mathbf{cd}$

#### Назначение команды:

Изменяет текущий каталог.

#### Синтаксис команды:

са {имя каталога}

Параметр	Описание
имя каталога	Название подкаталога, в который следует перейти

#### Описание команды:

Изменяет текущий каталог на подкаталог, указанный параметром, текущего каталога. Допускается использовать символы "/", "." и ".." для указания на корневую, текущую и родительскую директории соответственно.

#### Пример:

Переход в каталог mnt из корневого каталога. zelax > cd mnt

#### delete

Назначение команды: Удаляет указанный файл.

#### Синтаксис команды:

**delete** {имя файла }

Параметр	Описание
имя файла	Путь и имя тестового файла, который требуется удалить

#### Описание команды:

Удаляет указанный файл из флэш-памяти шлюза.

#### Пример:

Удаление файла cfg\_old.txt. zelax > delete /mnt/cfg\_old.txt

#### ls

Назначение команды: Отображает список файлов текущего каталога.

Синтаксис команды: 1s

#### pwd

Назначение команды: Отображает имя текущего каталога.

Синтаксис команды: pwd

#### setboot

Назначение команды:

Помещает указанный файл в область загрузчика.

Синтаксис команды: setboot

Установка по умолчанию: Доступ с любого адреса.

#### Описание команды:

Сохраняет указанный файл области загрузчика. Загрузка неверного файла в область загрузчика приведет к невозможности в дальнейшем эксплуатировать шлюз!

#### show

Назначение команды:

Отображает содержимое указанного файла.

#### Синтаксис команды:

**show** {имя файла }

Параметр	Описание
имя файла	Путь и имя тестового файла, который требуется отобразить

#### Описание команды:

Выводить в окно терминала содержимое указанного файла.

#### Пример:

```
Вывод содержимого файла startup.cmd.
zelax > show /mnt/startup.cmd
```

```
setdevname zelax
ipconfig -a 192.168.111.21 -m 255.255.255.0 -g 192.168.111.1
hosts -g
elsetup 1 -m 5A-00-3b-33-05-73 -v 0 1
elsetup 2 -m 5A-00-3b-33-05-74 -v 0 1
```

#### testfs

#### Назначение команды:

Производит проверку файловой системы.

#### Синтаксис команды:

testfs [-c]

Параметр	Описание
-c	Ключевой слово, указывающее на необходимость поиска по-
	терянных секторов

#### Установка по умолчанию:

Доступ с любого адреса.

#### Описание команды:

Производит проверку на целостность файловой системы и поиск потерянных секторов.

#### Пример:

Проверка целостности файловой системы. zelax > testfs Start testing filesystem... Ok

#### upload

#### Назначение команды:

Инициирует приём файла по протоколу Xmodem.

#### Синтаксис команды:

upload {имя файла} {длина}

Параметр	Описание
имя файла	Путь и имя файла, указывающие как сохранить принятый файл
длина	Длина принятого файла в байтах

#### Описание команды:

Инициирует прием файла через последовательный порт Console по протоколу Xmodem. Необходимо указать длину принимаемого файла, т.к. в протоколе Xmodem нет возможности передать длину файла. Принятый файл сохраняется под указанным именем. Используется только при работе через консольный порт.

#### Пример:

Передача файла startup.cmd размером 208 байт и его запись в каталог "mnt". zelax > upload /mnt/startup.cmd 208 CCCCwrite 208

#### uploadboot

Назначение команды: Инициирует приём файла загрузчика по протоколу Xmodem.

#### Синтаксис команды: uploadboot

#### Установка по умолчанию:

Доступ с любого адреса.

#### Описание команды:

Инициирует прием файла загрузчика по протоколу XModem. Принятый файл сохраняется в области загрузчика. Загрузка неверного файла в область загрузчика приведет к невозможности в дальнейшем эксплуатировать шлюз! Используется только при загрузке через последовательный порт Console.

### 6.7.3 Команды управления портами Ethernet

Эти команды позволяют производить конфигурацию и мониторинг портов Ethernet. Все порты Ethernet обозначаются в управляющей программе номерами, в соответствии с указанными на передней панели.

#### ethmode

#### Назначение команды:

Настройка Ethernet порта.

#### Синтаксис команды:

ethmode {номер порта} [-m режим работы] [-i ID] [-d скорость и дуплекс]

Параметр	Описание
номер порта	Номера портов, для которых выполняются настройки
режим работы	Порт может работать в одном из следующих режимов:
	trunk – порт пропускает только тегированные кадры. Данный ре-
	жим используется для связи между шлюзами;
	control – порт изолирован от других портов Ethernet. Данный ре-
	жим используется для управления шлюзом;
	user – порт используется для передачи пользовательского дан-
	ных. Пакеты потоков Е1 и пользовательских портов с другим
	идентификатором (VLAN ID) не коммутируются в этот порт. Паке-
	ты поступающие в этот порт тегируются с идентификатором рав-
	ным указанному параметром ID;
	<b>соттоп</b> – порт пропускает все кадры.
ID	Идентификатор VLAN
скорость и дуплекс	Порт может работать в одном из следующих режимов:
	auto – автоопределение;
	half10 – скорость 10 Мбит/с и режим полудуплекса;
	full10 – скорость 10 Мбит/с и режим полного дуплекса;
	half100 – скорость 100 Мбит/с и режим полудуплекса;
	full100 – скорость 100 Мбит/с и режим полного дуплекса.

#### Установка по умолчанию:

Режим работы – **соттоп**; Скорость и дуплекс – автоопределение;

#### Описание команды:

Позволяет задать режим работы порта, его идентификатор VLAN, скорость, дуплекс и ограничение пропускной способности.

#### Пример:

```
Установка режима полудуплекса и скорости передачи 10 Мбит/с для порта номер один.
zelax > ethmode 1 -d half10
ok
```

#### ethstat

Назначение команды: Отображение состояния Ethernet-портов.

#### Синтаксис команды:

a} [-m] [-f]
a

Параметр	Описание
номер порта	Номера портов, по которых требуется информация
-m	Ключевое слово, указывающие на необходимость отображения
	режима работы порта
-f	Ключевое слово, указывающие на необходимость отображения
	статистики работы порта

#### Описание команды:

Выводит в окно терминала состояние Ethernet портов шлюза, содержащее следующие обозначения:

ОК - соединение установлено; no link – соединение не установлено, нет линии; half duplex – режим обмена полудуплексный; full duplex – режим обмена полнодуплексный; 10Mb/s - скорость передачи 10 Мбит/с; 100Mb/s - скорость передачи 100 Мбит/с.

#### 6.7.4 Команды управления портами Е1

Эти команды позволяют производить конфигурацию и мониторинг виртуальных каналов E1/G.703, а также диагностику портов E1 и объединение шлюзов в стек. Все порты E1/G.703 обозначаются в управляющей программе номерами, в соответствии с указанными на передней панели. Многие команды допускают указание списка портов в виде последовательности номеров портов без разделителей.

#### elloop

#### Назначение команды:

Устанавливает режимы тестовых шлейфов.

#### Синтаксис команды:

**elloop** {-1 | -r | -d} {номера портов}

Параметр	Описание
номера портов	Номера портов Е1, для которых производится диагностика
-1	Ключевое слово, указывающее на необходимость установки ре-
	жима локального шлейфа
-r	Ключевое слово, указывающее на необходимость установки ре-
	жима удаленного шлейфа
-d	Ключевое слово, указывающее на необходимость установки сня-
	тие шлейфа

#### Установка по умолчанию:

Шлейфы не установлены.

#### Описание команды:

Тестирование линии можно проводить с помощью диагностических шлейфов – локального и удаленного. В режиме локального шлейфа шлюз «заворачивает» сигнал поступающий из линии, а режиме удаленного шлейфа шлюз «замыкает» выход передатчика порта E1 со входом приёмника.

#### Пример:

Установка локального шлейфа на порту Е1-1. zelax > elloop -l 1

#### elsetup

#### Назначение команды:

Настройка порта Е1.

#### Синтаксис команды:

elsetup {номера портов} {-m MAC-адрес | -i IP-адрес} {-v VLAN ID} [-o priority] [-q ToS] [-d] [-u] [-s] [-j delay] [-g gap] [-p size] {номера портов назначения}

Параметр	Описание
номера портов	Номера портов Е1, для которых производится настройка
МАС-адрес	МАС-адрес шлюза, с которым устанавливается виртуальное ка-
	нал.
ІР-адрес	IP-адрес шлюза, с которым устанавливается виртуальное канал.
VLAN ID	Идентификатор VLAN, который устанавливается для исходящих
	пакетов, несущих данные порта Е1. Значение равное нулю ука-
	зывает на отсутствие необходимости инкапсуляции 802.1Q.
priority	Значение поля приоритета 802.1р.
ToS	Значение байта типа обслуживания (Туре of Service)
-d	Ключевое слово, которое переводит порт в выключенное состоя-
	ние
-u	Ключевое слово, устанавливающее режим прозрачной передачи
	без контроля фреймовой структуры
-S	Ключевое слово, устанавливающее режим прозрачной передачи
	с контролем фреймовой структуры
delay	Размер выходной очереди в микросекундах. Диапазон значений
	от 2 до 64 мс
gap	Максимальное время экстраполяции выходного потока Е1. Диа-
	пазон значений от 0 до 4000 мс.
size	Размер данных в пакете в байтах. Диапазон значений от 128 до
	1024 байт. Значение должно быть кратно 128.
номера портов	Номера портов Е1 удаленного шлюза в порядке их связи с пор-
назначения	тами локального шлюза, указанных в параметре «номера пор-
	тов»

#### Установка по умолчанию:

Поле приоритета 802.1p – 7; байт ToS – не задан; размер выходной очереди – 3 мс; максимальное время экстраполяции – 20 мс; размер данных в пакете – 256 байт.

#### Описание команды:

Создает и определяет параметры виртуального канала. Виртуальный псевдопроводной канал E1 создается между двумя портами E1 двух шлюзов. Одной командой можно создать несколько виртуальных каналов с одинаковыми параметрами. Для этого необходимо указать последовательность номеров портов локального шлюза и последовательность номеров удаленного шлюза в порядке их соответствия друг другу. Например, если указать последовательность "1234" для локального шлюза и "4321" для удаленного, то виртуальные каналы между следующими портами:

Номер порта локального шлюза		Номер порта удаленного шлюза
1	<>	4
2	<>	3
3	<>	2
4	<>	1

На удаленном шлюзе выбранный порт должен быть настроен на адрес этого шлюза и соответствующий порт.

#### Пример:

Создание виртуального канала E1 между двумя шлюзами: zelax\_1 с MAC-адресом 5A-00-3b-33-05-72 и zelax\_2 с MAC-адресом 5A-00-3b-33-05-73. zelax\_1 > elsetup 1 -m 5A-00-3b-33-05-73 -v 0 1
zelax\_2 > elsetup 1 -m 5A-00-3b-33-05-72 -v 0 1

#### elstat

#### Назначение команды:

Отображение состояние и статистики портов Е1.

#### Синтаксис команды:

**elstat** [-r] [-c] [-m] [-t] [номера портов]

Параметр	Описание
-r	Ключевое слово, указывающие на необходимость сброса стати-
	СТИКИ
-C	Ключевое слово, указывающее на необходимость отображения
	счетчиков ошибок
-m	Ключевое слово, указывающее на необходимость отображения
	информации о соединении портов
-t	Ключевое слово, указывающее на необходимость отображения
	информации о конфигурации портов
номера портов	Номера портов Е1, для которых требуется отображении стати-
	СТИКИ

#### Описание команды:

Выводит в окно терминала конфигурацию, статистику и состояние портов E1 шлюза, а также сбрасывает счетчики ошибок. Без указания номеров портов команда применяется ко всем портам. Статус порта E1 содержит следующие обозначения:

Показывает статус портов G.703, содержащий следующие обозначения:

ОК – нормальное функционирование;

RAI – индикатор удаленной ошибки в Е1 потоке (устанавливается станцией);

NOS – отсутствие сигнала на входе приемника;

AIS – индикатор ошибки;

LOS – индикатор отсутствия синхронизации G.704;

EOS – индикатор наличия единичных ошибок синхронизации G.704.

#### Пример:

#### Вывод статуса всех портов Е1 шлюза.

zelax > elstat Channel 1 No remote mux address found, Local OK Channel 2 No remote mux address found, Local AIS

#### eltest

#### Назначение команды:

Запускает встроенный тестер Е1.

#### Синтаксис команды:

**eltest** {HOMEPA ПОРТОВ} {-d} {-r}

Параметр	Описание
номера портов	Номера портов Е1, для которых производится диагностика
-r	Ключевое слово, указывающее на необходимость включать в
	тестовую последовательность биты RAI
-d	Ключевое слово, указывающее на необходимость выключить
	тестер

#### Установка по умолчанию:

Тестер выключен.

#### Описание команды:

Определяет порты, которые должны посылать тестовую последовательность. Статистику работы тестера можно посмотреть командой elstat.

#### Пример:

**Включение тестера на порту E1-1**. zelax > eltest 1

#### elvirtual

#### Назначение команды:

Описывает стековое соединение шлюзов.

#### Синтаксис команды:

elvirtual {номера портов} {-m MAC-адрес} {номера портов назначения}

Параметр	Описание
номера портов	Номера портов Е1, для которых производится настройка соот-
	ветствия виртуальным портам или номера виртуальных портов
МАС-адрес	МАС-адрес шлюза, с которым устанавливается стековое соеди-
	нение
номера портов назна-	Номера виртуальных портов Е1 или номера портов, для которых
чения	производится настройка соответствия виртуальным портам

#### Установка по умолчанию:

Стек не задан.

#### Описание команды:

Объединение шлюзов в стек позволяет увеличить количество портов E1. В описание стека один шлюз является основным, а другие дополнительными. Основной шлюз определяет все параметры для всех портов стека и правила создания виртуальных каналов с портами удаленных шлюзов. Дополнительный шлюз содержит только описание виртуальных портов и не занимается созданием виртуальных каналов. В основном шлюзе команда задает соответствие между новыми виртуальными портами и реальными портами дополнительного шлюза, например elvirtual 5,6,7,8 -m 5A-67-45-34-C3-64 1,2,3,4. В дополнительном шлюзе команда задает соответствие между его портами и виртуальными портами основного шлюза, например elvirtual 1,2,3,4 -m 5A-67-45-34-C3-60 5,6,7,8.

#### Пример:

Создание стекового соединения между двумя шлюзами – general с МАС-адресом 5А-00-3b-33-05-72 и extra с МАС-адресом 5А-00-3b-33-05-73.

```
general > elvirtual 5,6,7,8 -m 5A-00-3b-33-05-73 1,2,3,4
extra > elvirtual 1,2,3,4 -m 5A-00-3b-33-05-72 5,6,7,8
```

### 6.7.5 Команды общей диагностики

Эти команды позволяют проводить общую диагностику шлюза и обеспечивают доступ к системному журналу.

#### log

#### Назначение команды:

Отображает системный журнал.

#### Синтаксис команды:

 $log {-a}$ 

Параметр	Описание	
-a	Ключевое слово, указывающие на то, что необходимо вывести	

#### Установка по умолчанию:

Четыре.

#### Описание команды:

Выводит в окно терминал содержимое журнала. Без параметра выводит сообщения, относящиеся только к данной сессии.

#### ping

#### Назначение команды:

Посылает ICMP-запрос на указанный адрес и отображает время его передачи туда и обратно.

#### Синтаксис команды:

ping {IP-adpec}

Параметр	Описание
ІР-адрес	IP-адрес устройства, на которое посылается ICMP-запрос

#### Описание команды:

Посылает ICMP-пакет по указанному сетевому адресу и выводит в окно терминала время его передачи туда и обратно или сообщение об отсутствие ответа.

#### Пример:

«Пинг» IP-адреса 192.168.0.2. zelax > ping 192.168.0.2 Echo reply 0.384ms

#### 6.7.6 Команды управления портом терминального сервера

Эти команды позволяют управлять встроенным терминальным сервером и его последовательным портом.

#### sersetup

#### Назначение команды:

Устанавливает параметры последовательного порта терминального сервера.

#### Синтаксис команды:

```
sersetup {-s bit rate} {-p stop bits} {-n | -o | -e}
```

Параметр	Описание
bit rate	Скорость работы порта в битах в секунду.
stop bits	Количество стоп битов – 1 или 2
-n	Ключевое слово, указывающее, что контроль по четности отсут- ствует
-0	Ключевое слово, указывающее на контроль по четности
-е	Ключевое слово, указывающее на контроль по нечетности

#### Установка по умолчанию:

Терминальный сервер отключен.

#### Описание команды:

Включает терминальный сервер и задает параметры его порта.

#### Пример:

Включение терминального сервера для управления модемом М-1Д.

zelax > sersetup -s 38400 -p 1 -n

# 7. СОХРАНЕНИЕ И ЗАГРУЗКА КОНФИГУРАЦИИ

При каждом включении шлюз настраивается, выполняя построчно команды, указанные в текстовом файле startup.cmd. Он расположен в каталоге mnt в флэш-памяти устройства. Изменение загрузочной конфигурации осуществляется с помощью перезаписи файла startup.cmd. Сделать это можно удаленно по протоколу FTP или через последовательный порт по протоколу Xmodem. Для доступа к устройству по протоколу FTP можно использовать любой FTP-клиент, поддерживающий пассивный режим обмена, например, Total Commander, Internet Explorer. Подробно о работе с файловой системой шлюза см. в разделе 6.3.

# 8. ЗАГРУЗКА НОВОЙ ВЕРСИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Программное обеспечение шлюза хранится в флэш-памяти устройства. Обновление программного обеспечения (ПО) можно производить удаленно по протоколу FTP или через последовательный порт по протоколу Xmodem.

Перед обновлением ПО следует убедиться, что версия загрузчика поддерживает загружаемую версию ПО. Если загрузчик не поддерживает загружаемую версию ПО, то перед загрузкой нового ПО надо обновить загрузчик.

Обновление загрузчика возможно двумя способами – через сеть по протоколу FTP и через последовательный порт по протоколу Xmodem.

В первом варианте, с помощью FTP-клиента надо скопировать загрузчик в каталог mnt шлюза, затем выполнить команды:

- upload /mnt/{имя\_файла\_загрузчика} помещение загрузчика в файловый буфер;
- setboot установка нового загрузчика из файлового буфера;
- delete /mnt/{имя файла загрузчика} удаление загрузчика из файлового буфера.

Во втором варианте, в окне терминальной программы (например, HyperTerminal) ввести команду uploadboot и затем отправить загрузчик по протоколу Xmodem. После окончания передачи файла новый загрузчик установится из файлового буфера.

Для того чтобы уменьшить риск приведения устройства в нерабочее состояния при загрузке нового ПО необходимо перед осуществлением обновления убедиться в существовании файла kernel.bkb в каталоге mnt. При его отсутствие следует его создать из файла kernel.bin, находящегося в том же каталоге.

После этого можно приступить к обновлению ПО. Обновление ПО осуществляется заменой устаревших системных файлов, хранящихся в флэш-памяти. Подробно о работе с файловой системой шлюза см. в разделе 6.3.

# 9. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Шлюз представляет собой сложное микропроцессорное устройство, поэтому устранение неисправностей, если они не связаны с очевидными причинами – обрывом кабеля питания, механическим повреждением разъёма и т. п. – возможно только на предприятии-изготовителе или в его представительствах.

При возникновении вопросов, связанных с эксплуатацией шлюза, обращайтесь, пожалуйста, в службу технической поддержки компании Зелакс.

# 10. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Шлюз прошёл предпродажный прогон в течение 168 часов. Изготовитель гарантирует соответствие шлюза техническим характеристикам при соблюдении пользователем условий эксплуатации, транспортирования и хранения.

Срок гарантии указан в гарантийном талоне изготовителя.

Изготовитель обязуется в течение гарантийного срока безвозмездно устранять выявленные дефекты путём ремонта или замены шлюза или его модулей.

Если в течение гарантийного срока:

- пользователем были нарушены условия эксплуатации, приведенные в разделе 3.5, или на шлюз были поданы питающие напряжения, не соответствующие указанным в разделе 3.4;
- шлюзу нанесены механические повреждения;
- порты шлюза повреждены внешним опасным воздействием,

то ремонт осуществляется за счет пользователя.

Доставка неисправного шлюза в ремонт осуществляется пользователем.

Гарантийное обслуживание прерывается, если пользователь произвел самостоятельный ремонт шлюза (в том числе, замену встроенного предохранителя).

# Приложение 1

# Назначение контактов разъёма для подключения источника питания



1	Защитная земля
2	"+"
3	"_"

# Приложение 2

# Назначение контактов порта Е1



# Приложение 3

# Назначение контактов порта Ethernet



# Приложение 4

# Назначение контактов порта Console



Приложение 5

# Примеры типовых конфигураций





Шлюз MM-104\_1 (MAC-адрес: 5A-00-3b-33-05-01): ipconfig -a 192.168.0.21 -m 255.255.255.0 -g 192.168.0.1 hosts -g elsetup 0,1,2,3 -m 5A-00-3b-33-05-02 -v 0 0,1,2,3

Шлюз MM-104\_2 (MAC-адрес: 5A-00-3b-33-05-02): ipconfig -a 192.168.0.22 -m 255.255.255.0 -g 192.168.0.1 hosts -g elsetup 0,1,2,3 -m 5A-00-3b-33-05-01 -v 0 0,1,2,3

Передача каждого потока E1 через отдельную виртуальную локальную сеть (VLAN)



```
Шлюз MM-104_2 (MAC-адрес: 5A-00-3b-33-05-02):
ipconfig -a 192.168.0.22 -m 255.255.255.0 -g 192.168.0.1
hosts -g
elsetup 0 -m 5A-00-3b-33-05-01 -v 11 0
elsetup 1 -m 5A-00-3b-33-05-01 -v 12 1
elsetup 2 -m 5A-00-3b-33-05-01 -v 13 2
elsetup 3 -m 5A-00-3b-33-05-01 -v 14 3
```



Шлюз MM-104\_1 (IP-адрес: 192.168.0.21): ipconfig -a 192.168.0.21 -m 255.255.255.0 -g 192.168.0.1 hosts -g elsetup 0,1,2,3 -i 192.168.0.22 -v 0 0,1,2,3

Шлюз ММ-104\_2 (IP-адрес: 192.168.0.22): ipconfig -a 192.168.0.22 -m 255.255.255.0 -g 192.168.0.1 hosts -g elsetup 0,1,2,3 -i 192.168.0.21 -v 0 0,1,2,3

#### Соединение типа «точка-многоточка» через IP-сеть



ipconfig -a 192.168.0.21 -m 255.255.255.0 -g 192.168.0.1
hosts -g
elsetup 0,1 -i 192.168.0.22 -v 0 0,1
elsetup 2,3 -i 192.168.0.23 -v 0 0,1

Шлюз MM-104\_2 (IP-адрес: 192.168.0.22): ipconfig -a 192.168.0.22 -m 255.255.255.0 -g 192.168.0.1 hosts -g elsetup 0,1 -i 192.168.0.21 -v 0 0,1

Шлюз ММ-104\_3 (IP-адрес: 192.168.0.23): ipconfig -a 192.168.0.23 -m 255.255.255.0 -g 192.168.0.1 hosts -g elsetup 0,1 -i 192.168.0.21 -v 0 2,3



#### Соединение типа «цепочка»

#### Шлюз ММ-104\_1 (МАС-адрес: 5А-00-3b-33-05-01):

ipconfig -a 192.168.0.21 -m 255.255.255.0 -g 192.168.0.1
hosts -g
elsetup 0 -m 5A-00-3b-33-05-02 -v 0 0
elsetup 1,2 -m 5A-00-3b-33-05-03 -v 0 0,1
elsetup 3 -m 5A-00-3b-33-05-04 -v 0 0

#### Шлюз ММ-104\_2 (МАС-адрес: 5А-00-3b-33-05-02):

ipconfig -a 192.168.0.22 -m 255.255.255.0 -g 192.168.0.1 hosts -g elsetup 0 -m 5A-00-3b-33-05-01 -v 0 0

#### Шлюз ММ-104\_3 (МАС-адрес: 5А-00-3b-33-05-03):

ipconfig -a 192.168.0.23 -m 255.255.255.0 -g 192.168.0.1
hosts -g
elsetup 0 -m 5A-00-3b-33-05-01 -v 0 1
elsetup 1 -m 5A-00-3b-33-05-01 -v 0 2

#### Шлюз ММ-104\_4 (MAC-адрес: 5А-00-3b-33-05-04):

ipconfig -a 192.168.0.24 -m 255.255.255.0 -g 192.168.0.1 hosts -g elsetup 0 -m 5A-00-3b-33-05-01 -v 0 3